

# **Register**

der

## ***Zeitschrift für Kanada-Studien***

der Jahrgänge 2001-2010

Im Auftrag der Gesellschaft für Kanada-Studien  
herausgegeben von Ingrid Neumann-Holzschuh, Universität Regensburg

## Vorbemerkung

Das Register listet alle Beiträge der Jahrgänge 2001-2010 der *Zeitschrift für Kanada-Studien* auf. Es ist formal an die früheren Register (Jahrgänge 1981-1990 in ZKS Nr. 1, 1994; Jahrgänge 1991-2000 in ZKS Nr. 2, 2001) angelehnt und hat folgende zentrale Merkmale:

*Erstens*: einen nach Fachbereichen unterteilten Aufsatzteil sowie einen Besprechungsteil.

*Zweitens*: eine alphabetische, nummerierte Anordnung der Beiträge nach dem Verfasser(innen)namen, dem Herausgeber(innen)namen oder – sofern diese fehlen – nach dem Titel.

*Drittens*: ein alphabetisches Verzeichnis aller Autor(inn)en, Rezensent(inn)en sowie der interviewten Personen mit Hinweis auf die Veröffentlichung im Aufsatz- oder Besprechungsteil; alle Ortsangaben in Klammern hinter den Namen beziehen sich auf den Zeitpunkt der jeweils letzten Veröffentlichung.

Das Register wurde von Laura Kehl-Waas, Verena Danner (studentische Hilfskräfte) sowie Klara Stephanie Szlezák, M.A. (wissenschaftliche Mitarbeiterin) am Institut für Romanistik der Universität Regensburg erstellt; den Mitarbeiterinnen sei für ihren Einsatz herzlich gedankt! Das Register dokumentiert erneut nicht nur die beeindruckende thematische Vielfalt der Beiträge in der *Zeitschrift für Kanada-Studien*, sondern gibt auch einen guten Überblick über die Namen derjenigen Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler, die die Kanadistik in den letzten zehn Jahren mit geprägt haben. Möge sich das Register als gewinnbringendes Hilfsmittel für weiteres wissenschaftliches Arbeiten erweisen!

## Hinweise zur Benutzung des Registers

Der **Aufsatzteil** ist gemäß den Sektionen der Gesellschaft für Kanada-Studien in sieben Fachbereiche unterteilt und mit durchlaufenden Ziffern nummeriert (1-170).

Der **Besprechungsteil** ist durchlaufend ohne Einteilung alphabetisch nach Autor(inn)ennamen geordnet und in eckigen Klammern durchnummeriert [1-155]. Die Namen der jeweiligen Rezensent(inn)en sind kursiv in Klammern gesetzt und, falls es sich bei dem entsprechenden Buch um eine Sammelrezension handelt, mit einem Sternchen (\*) versehen.

Das **Verzeichnis der Autor(inn)en und Rezensent(inn)en** ist in alphabetischer Reihenfolge angeordnet und führt mit Hilfe der Kennziffern zu den jeweiligen Beiträgen der Person.

## I. Aufsatzteil

### I.1. Englisch-Kanadische Sprache und Literatur

- (1) Banita, Georgiana, Escaping Binarism: The Bosnian War in the Canadian Imagination, in: Bd. 57 = Jg. 2010 / Nr. 2, 45-61.
- (2) Bast, Heike, The Ghosts of Africville, Acadia and the African Continuum – (Re)claiming Ethnic Identity in Africadian Literature, in: Bd. 43 = Jg. 2003 / Nr. 2, 129-142.
- (3) Boehringer, Monika, "A Private Open Space": Crossing Boundaries and Constructing Identities in France Daigle's Auto/Fictions, in: Bd. 51 = Jg. 2007 / Nr. 2, 30-42.
- (4) Bölling, Gordon, The Gradual Instant: An Interview with Anne Michaels, in: Bd. 55 = Jg. 2009 / Nr. 2, 147-155.
- (5) Bowker, Alan, Stephen Leacock's Discovery of the West, in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 43-59.
- (6) Clarke, George Elliott, The Idea of Europe in African-Canadian Literature, in: Bd. 49 = Jg. 2006 / Nr. 2, 39-60.
- (7) Descarries, Francine, The Privileged Linguistic Situation of the English Language in the Academy, in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 68-76.
- (8) Fraunholz, Jutta / Maria Moss, Ondaatje's and Minghella's "English Patient(s)": Different Perspectives on Violence, in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 125-138.
- (9) Freitag, Florian, New World Demeters: Willa Cather's *O Pioneers!* and Louis Hémon's *Maria Chapdelaine*, in: Bd. 55 = Jg. 2009 / Nr. 2, 68-85.
- (10) Gevers, Jessica, *Trespassing the Limits / Traspasando los límites*. Die literarischen Texte der chilenisch-kanadischen Autorin Carmen Rodríguez, in: Bd. 50 = Jg. 2007 / Nr. 1, 181-196.
- (11) Glaap, Albert-Reiner, Theater – ein Schwerpunkt beim Staatsbesuch der kanadischen Generalgouverneurin, in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 7-23.
- (12) Glaap, Albert-Reiner / Robert Wallace, Canadian Theatre Today: Plays and Productions, in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 29-52.
- (13) Glaap, Albert-Reiner, A Canadian Play for Young Audiences: Joan MacLeod's *The Shape of a Girl*, in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 132-142.
- (14) Glaap, Albert-Reiner / Robert Christian Thomsen, Resistance, National Identity and Social Norms – *The Danish Play* by Sonja Mills, in: Bd. 52 = Jg. 2008 / Nr. 1, 119-130.
- (15) Glaser, Brigitte, (Re)Turning to Europe for the Great War: Representations of World War I in Contemporary Anglophone Canadian Fiction, in: Bd. 57 = Jg. 2010, Nr. 2, 62-75.
- (16) Gruber, Eva, Humour in Contemporary Native Canadian Literature – Reimagining Nativeness, in: Bd. 47 = Jg. 2005 / Nr. 2, 103-113.
- (17) Heidenreich, Rosmarin, 1608-2008: The Time In-Between. Major Trends in French- and English-Canadian Prose Fiction, in: Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 101-113.
- (18) Hilf, Susanne, Friction or Fusion? – The Issue of Interculturalism in Chinese-Canadian Literature, in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 139-161.
- (19) Keller, Wolfram R., "Trying to Glimpse the Man Behind the Mask of the Monster": David Williams's Mythological Construction of Regional Counter-Nationhood in *Eye of the Father*, in: Bd. 48 = Jg. 2006 / Nr. 1, 77-92.
- (20) Krampe, Christian J., Inserting Trauma into the Canadian Collective Memory: Lawrence Hill's *The Book of Negroes* and Selected African-Canadian Poetry, in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 62-83.
- (21) Kuester, Martin, Genetic Games of a Retiring God: Atwood's "Divine Solution" in *Oryx and Crake*, in: Bd. 57 = Jg. 2010 / Nr. 2, 76-86.

- (22) Lutz, Hartmut, The Beginnings of Contemporary Aboriginal Literature in Canada 1967-1972: Part One, in: Bd. 55 = Jg. 2009 / Nr. 2, 39-67.
- (23) Lutz, Hartmut, The Beginnings of Contemporary Aboriginal Literature in Canada 1967-1972: Part Two, in: Bd. 56 = Jg. 2010 / Nr. 1, 64-85.
- (24) Mergenthal, Silvia, Writing on the Pacific Rim: Narratives of (Un)Belonging in Joy Kogawa's *Obasan* and Sky Lee's *Disappearing Moon Cafe*, in: Bd. 48 = Jg. 2006 / Nr. 1, 63-76.
- (25) Milz, Sabine, Multicultural Canadian World Literature, or, the Cultural Logic of English-Canadian Economic and Political Power, in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 147-161.
- (26) Müller, Markus M., Borders to Cross or Stop at? Thoughts on 'Cultural' Passages / Constructions in Canadian Fiction, in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 62-75.
- (27) Platz, Norbert H., Environmental Attitudes in Canadian Poetry: Exploring Canada's Psycho-cultural History, in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 64-81.
- (28) Richter, Miriam, Constitutional 'Equality of Status' – From Political Program to Fictional Reality: The Relationship between Anglo- and Franco-Canadians in Anglo-Canadians in Anglo-Canadian Children's Literature, in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 47-61.
- (29) Rosenthal, Caroline, "North Is Where the Inuit Live": Un / Covering a Canadian National Myth, in: Bd. 44 = Jg. 2004 / Nr. 1, 101-121.
- (30) Rosenthal, Caroline, Locations of North in Canadian Literature and Culture, in: Bd. 55 = Jg. 2009 / Nr. 2, 25-38.
- (31) Sandrock, Kirsten, Regional (Be)Longing in Canada – Newfoundland's Unrequited Dream? Identity Politics in the Writing of Wayne Johnston, in: Bd. 51 = Jg. 2007 / Nr. 2, 58-72.
- (32) Sarkowsky, Katja, Questions of Recognition? Critical Investigations of Citizenship and Culture in Multicultural Canadian Writing, in: Bd. 56 = Jg. 2010 / Nr. 1, 47-63.
- (33) Schenk, Juliane, The Forgotten Literature: Die Angloquebecer Literatur, in: Bd. 51 = Jg. 2007 / Nr. 2, 73-87.
- (34) Schowalter, Lutz, The Canadian West as an Urban Region: Cities in Russell Smith's, Douglas Coupland's and Other Recent English-Canadian Prose, in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 140-150.
- (35) Scobie, Stephen, Billy the Kid, in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 18-19.
- (36) Spergel, Julie, Adopting Canada: The Multiculturalism Debate and the Writing of Michael Ondaatje, in: Bd. 51 = Jg. 2007 / Nr. 2, 43-57.
- (37) Staels, Hilde, Verbalisation of Loss in Carol Shields' *The Stone Diaries* and *Unless*, in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 118-131.
- (38) Tutschek, Elisabeth A., Canadian Literature of the New Millennium: An Interview with *entre-gener* Writer Nathalie Stephens, in: Bd. 56 = Jg. 2010 / Nr. 1, 140-145.
- (39) Verdecchia, Guillermo, Mapping the Canada-America(s) Border: New Latin(a)-Canadian Playwriting, in: Bd. 49 = Jg. 2006 / Nr. 2, 147-158.
- (40) Vranckx, Sylvie, "This Was the Right of Holy Men": Catholicism, Sexual Abuse and the Shaping of the Native Gay Identity in Tomson Highway's *Kiss of the Fur Queen*, in: Bd. 52 = Jg. 2008 / Nr. 1, 70-87.
- (41) Zagratzki, Uwe, Cultural Identity – Literary Variations of 'Scottishness' in Modern Scottish and Nova Scotian Scottish Fiction, in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 82-104.
- (42) Zimmermann, Jutta, The New Sentimentalism in Recent Canadian Fiction, in: Bd. 47 = Jg. 2005 / Nr. 2, 87-102.

## I.2. Französisch-Kanadische Sprache und Literatur

- (43) Arentsen, María Fernanda, Le rôle complexe des stéréotypes dans le discours du narrateur migrant de *Comment faire l'amour avec un Nègre sans se fatiguer*, in: Bd. 49 = Jg. 2006 / Nr. 2, 74-96.
- (44) Bochmann, Klaus, Transculturalisme et attitudes langagières: autour de la conscience linguistique des Franco-Albertains, in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 119-129.
- (45) Boudreau, Raoul, La littérature acadienne au sein des littératures francophones, in: Bd. 43 = Jg. 2003 / Nr. 2, 7-17.
- (46) Cajolet-Laganière, Hélène / Steeve Tremblay, L'environnement au Québec: un domaine riche en particularités lexicales, in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 60-73.
- (47) Dansereau, Estelle, Tisseuses de toiles: les romancières et la littérature de l'Ouest canadien, in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 53-67.
- (48) Drescher, Martina, La diaspora africaine au Canada: le cas des francophones à Montréal et à Toronto, in: Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 28-66.
- (49) Dumontet, Danielle, Le parcours autoficitonnel de France Daigle entre opposition et résistance, in: Bd. 44 = Jg. 2004 / Nr. 1, 86-100.
- (50) Erfurt, Jürgen / Monica Heller / Normand Labrie, Sprache, Macht und Identität im französischsprachigen Kanada – ein Forschungsbericht, in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 44-67.
- (51) Erfurt, Jürgen, Frankophonie in Kanada – Kanada und die Francophonie, in: Bd. 50 = Jg. 2007 / Nr. 1, 9-37.
- (52) Ertler, Klaus-Dieter, L'espace du rural vs l'espace du naturel: la mise en fiction d'une dichotomie polémogène dans le roman franco-canadien, in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 68-83.
- (53) Ertler, Klaus-Dieter, Der frankokanadische Roman von der *Révolution tranquille* bis zur Gegenwart – vom Plurikulturalismus zum Transkulturalismus, in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 7-28.
- (54) Ertler, Klaus-Dieter, Das literarische System der Provinz Québec: Der Roman von 2000 bis 2006, in: Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 67-89.
- (55) Falkert, Anika, Typologie et dynamique des emprunts à l'anglais dans un parler acadien, in: Bd. 52 = Jg. 2008 / Nr. 1, 88-107.
- (56) Gauvin, Lise, Penser la langue: 'langagement' des écrivains au Québec, in: Bd. 47 = Jg. 2005 / Nr. 2, 24-35.
- (57) Gilzmer, Mechtild, Littérature migrante francophone d'origine marocaine au Québec, in: Bd. 51 = Jg. 2007 / Nr. 2, 9-29.
- (58) Hoerder, Dirk, *Maria Chapdelaine* de Louis Hémon: Roman du terroir ou Critique de l'idéologie, in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 104-118.
- (59) Klaus, Peter, Une certaine latino-américanité de la littérature québécoise, in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 136-150.
- (60) Laberge, Yves, Pourquoi n'existait-il pas de production cinématographique au Québec avant 1940?, in: Bd. 50 = Jg. 2007 / Nr. 1, 137-147.
- (61) Lüsebrink, Hans-Jürgen, Utopie et pragmatisme visionnaire: visions littéraires et journalistiques pour repenser le social dans le Québec des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles, in: Bd. 47 = Jg. 2005 / Nr. 2, 9-23.
- (62) Mathis-Moser, Ursula, *J'invente Dany Laferrière, auteur tout court* ou: Dany Laferrière dans les Amériques, in: Bd. 49 = Jg. 2006 / Nr. 2, 61-73.
- (63) Mensel, Isabelle, Le débat autour du bilinguisme dans la province canadienne de l'Ontario: La relation de l'anglais et du français commentée par les locuteurs dans les forums virtuels de discussion, in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 84-107.

- (64) Morency, Jean, L'inscription de la Charte canadienne des droits et libertés dans le contexte littéraire et culturel de l'américanité, in: Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 90-100.
- (65) Noël, Michel, Métis et « homme de plume », Introduction par Peter Klaus, in: Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 139-148.
- (66) Rieger, Angelica, Zwischen Emanzipation und Selbstentfremdung: Lektüre als konfliktives Moment im narrativen Werk Gabrielle Roys, in: Bd. 50 = Jg. 2007 / Nr. 1, 148-165.
- (67) Robin, Régine, Écriture migrante et américanité dans les débats récents sur la littérature, l'identité et la mémoire collective au Québec, in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 35-48.
- (68) Schafroth, Elmar, Die Janusköpfigkeit der *Political Correctness*: Dargestellt am Beispiel der sprachlichen Feminisierung in Quebec und Frankreich und an anderen Phänomenen, in: Bd. 57 = Jg. 2010 / Nr. 2, 101-124.
- (69) Scheufler, Thomas, "L'Acadie, l'Acadie?!?" – Heimatbilder im akademischen Film, in: Bd. 48 = Jg. 2006 / Nr. 1, 93-113.
- (70) Szlezák, Edith, "No Need for French": Extralinguistic Factors of Language Loss among Franco-Americans in Massachusetts, in: Bd. 49 = Jg. 2006 / Nr. 2, 17-38.
- (71) Zagratzki, Uwe, Acadians and Cajuns – Creating Cultural Identities through Passive Resistance in Canada and the United States, in: Bd. 43 = Jg. 2003 / Nr. 2, 42-60.
- (72) Ziethen, Antje, Acadia writes back: La norme littéraire et sa déviation dans Pélagie-la-Charrette d'Antonine Maillet, in: Bd. 43 = Jg. 2003 / Nr. 2, 143-156.
- (73) Ziethen, Antje, France Daigles Puzleroman: Spekularität und Fragmentierung in *Pas pire*, in: Bd. 56 = Jg. 2010 / Nr. 1, 101-112.

### I.3. Frauen- und Geschlechterstudien

- (74) Georgi-Findlay, Brigitte, Women in the Canadian-American West, in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 26-42.
- (75) Mohr, Dunja M., Elements of Transdifference in Canadian Women Writers' Fiction, in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 49-61.
- (76) Otto, Marco, Women in Control: Gender Relations in Aritha van Herk's Novels *No Fixed Address* and *Restlessness*, in: Bd. 44 = Jg. 2004 / Nr. 1, 122-138.
- (77) Schmitt, Irina, From 'Security Risk' to Charter Rights – Gender, Sexuality and the Canadian Politics of Integration, in: Bd. 52 = Jg. 2008 / Nr. 1, 46-69.
- (78) Strong-Boag, Veronica, Experts on Their Own Lives: E. Pauline Johnson and Native Women Writers, in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 21-34.

### I.4. Geographie und Wirtschaftswissenschaften

- (79) Blake, Raymond B., The Search Goes On: Regional and Rural Development Strategies in Atlantic Canada, in: Bd. 44 = Jg. 2004 / Nr. 1, 61-85.
- (80) Connor, John, The Acadians and the Economy of Acadia, in: Bd. 43 = Jg. 2003 / Nr. 2, 75-81.
- (81) Dörrenbächer, H. Peter, Ressourcen-Ko-Management in Nord-Quebec als transkultureller und generationenübergreifender Prozess, in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 89-103.
- (82) Ehlers, Eckart, Canadian Agricultural Frontiers: The Northern Peace River Country, in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 135-161.
- (83) Everitt, John, Agriculture and Rural Life in the Prairies of Canada: Evolution or Reinvention?, in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 100-115.

- (84) Gaudry, Marc, The Robust Gravity Form in Transport and Trade Models, in: Bd. 44 = Jg. 2004 / Nr. 1, 144-161.
- (85) Gerloff, Jens Uwe, Albertas Ölsandindustrie – regionale Entwicklung und kontinentale Perspektiven, in: Bd. 43 = Jg. 2003 / Nr. 2, 113-128.
- (86) Gerloff, Jens Uwe, Die Ölsandindustrie im Norden der Provinz Alberta in ihren Wirkungen auf die indigene Bevölkerung, in: Bd. 48 = Jg. 2006 / Nr. 1, 28-45.
- (87) Kammel, Armin J., Could North American Monetary Integration be an Optimum?, in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 9-30.
- (88) Mitchell, Bruce, Environmental Justice in Canada: Issues, Responses, Strategies, and Actions, in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 24-43.
- (89) Ott, Thomas, Are Canadian Cities Becoming More American? Evidence from the West, in: Bd. 44 = Jg. 2004 / Nr. 1, 162-175.
- (90) Savoie, Donald J., L'Acadie, Atlantic Canada, and Canada, in: Bd. 43 = Jg. 2003 / Nr. 2, 61-74.
- (91) Villeneuve, Paul, Societal Change in Quebec and Canada: The Roles of Quebec City and Montreal, in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 120-135.
- (92) Vogelsang, Roland, Provinzparcs und Naturschutzgebiete der kanadischen Provinzen im Kontext von nachhaltiger Entwicklung, in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 33-63.
- (93) Wallisch, Matthias / Annette Knoll, Zur Evolution und Struktur kanadischer Technologie-Cluster, in: Bd. 52 = Jg. 2008 / Nr. 1, 9-31.
- (94) Wieger, Axel, Umweltrisiken und Ressourcenschutz in den Agrarräumen Kanadas, in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 162-178.
- (95) Wynn, Graeme, "The True North Strong and Choked with Ice"? History, Nordicity, and Environmental Change in Canada, in: Bd. 55 = Jg. 2009 / Nr. 2, 9-24.

## I.5. Geschichtswissenschaften

- (96) Becker Judith / Stefanie Schneider / Christina Urbaneck, *Worshippers, Wills, and Women's Work: Aspekte bikulturellen Zusammenlebens in Waterloo, Qué., 1860 – 1920*, in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 84-108.
- (97) Blanke, Horst Walter, Akadien in Europa: Die europäische Berichterstattung über die Halbinsel l'Acadie, Île Royale und Nova Scotia im 17. und 18. Jahrhundert, in: Bd. 44 = Jg. 2004 / Nr. 1, 33-60.
- (98) Broschek, Jörg / Rainer-Olaf Schultze, Föderalismus und Integration: Konzeptionen, Reformen und Reformwirkungen von Trudeau bis Chrétien, in: Bd. 44 = Jg. 2004 / Nr. 1, 7-32.
- (99) Dolata-Kreutzkamp, Petra, "A Mandate for Change"? – The 2003 Québec Election, in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 52-69.
- (100) Dolata-Kreutzkamp, Petra, Drifting Apart? Canada, the European Union and the North Atlantic, in: Bd. 57 = Jg. 2010 / Nr. 2, 28-44.
- (101) Friesen, Gerald, Immigrant Adaptation and Canadian Multiculturalism: Introducing a Prairie Case Study 1900-1975, in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 85-99.
- (102) Griffiths, Naomi E.S., Some Acadian Interpretations of Identity 1764-2000, in: Bd. 43 = Jg. 2003 / Nr. 2, 82-95.
- (103) Helbich, Wolfgang, Sprachen vor Gericht: Zu Sprachgebrauch und ethnischer Diskriminierung in der Strafjustiz der Provinz Québec, 1867-1931, in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 117-134.
- (104) Helbich, Wolfgang, Ein Vierteljahrhundert *Charte de la langue française*: Versuch einer Bilanz, in: Bd. 47 = Jg. 2005 / Nr. 2, 47-67.

- (105) Hoerder Dirk, Tranculturalism(s): From Nation-State to Human Agency in Social Spaces and Cultural Regions, in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 7-20.
- (106) Klopfer, Nadine, Upon the Hill: Negotiating Public Space in Early 20<sup>th</sup> Century Montreal, in: Bd. 55 = Jg. 2009 / Nr. 2, 86-106.
- (107) Kolboom, Ingo, Québec-Deutschland: Parallelen, Analogien, Vergleiche – ein Versuch, in: Bd.39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 109-124.
- (108) Kolboom, Ingo, Et in Arcadia ego: Gedanken zum 250. Jahrestag der Deportation der Akadier, in: Bd. 48 = Jg. 2006 / Nr. 1, 114-130.
- (109) Lammert, Christian, Nationalist Movements and the State in Canada and France: Ethno-territorial Protest Movements in Québec and Corsica, 1960 to 1995, in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 135-151.
- (110) Lammert, Christian, "A New Canadian Social Architecture?" Die Reform des kanadischen Wohlfahrtsstaates in den 1990er Jahren, in: Bd. 48 = Jg. 2006 / Nr. 1, 9-27.
- (111) Lehmkühl, Ursula, Canada's Post 9/11 Homeland Security Policy: An exercise in multilevel governance, private sector involvement and civic engagement, in: Bd. 50 = Jg. 2007 / Nr. 1, 78-102.
- (112) Lévesque, Andrée, Social Relations in Quebec from 1900 to 1939 as Seen Through the Eyes of a Woman of Letters: Éva Circé-Côté, in: Bd. 47 = Jg. 2005 / Nr. 2, 36-46.
- (113) Meune, Manuel, 1664-2008: de l'oubli du fait allemand à l'émergence d'une mémoire germano-québécoise, in: Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 9-27.
- (114) Naßmacher, Hiltrud, Noch einmal davongekommen? Die kanadische Unterhauswahl vom 28. Juni 2004, in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 7-22.
- (115) Pelletier, Réjean, Les élections d'avril 2003 au Québec: un vote contre la souveraineté?, in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 39-51.
- (116) Probst, Ingmar, Weit offenes Land oder Verbotene Zone? – Der kanadische Westen und europäische Reiseberichte um die Mitte des 18. Jahrhunderts, in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 151-168.
- (117) Probst, Ingmar, Maps of Cultural Transfer – European and Native Cartographers in the 18<sup>th</sup>-Century Canadian West, in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 76-98.
- (118) Sautter, Udo, Kanadische Geschichte: Überblick über die Literatur, 1985-2000, in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 7-23.
- (119) Sautter, Udo, Kanadische Geschichte: Überblick über die Literatur, 1985-2000, Zweiter Teil: Einzelne Regionen, in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 24-32.
- (120) Schumacher, Frank, Colonization through Education: A Comparative Exploration of Ideologies, Practices, and Cultural Memories of 'Aboriginal Schools' in the United States and Canada, in: Bd. 49 = Jg. 2006 / Nr. 2, 97-117.
- (121) Stange, Marion, Urban Governance in French Colonial North America: Hospital Care in Québec City and New Orleans in the 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> Centuries, in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 108-119.

## I.6. Politikwissenschaft und Soziologie

- (122) Basten, Ludger, Recent Trends of Urban and Metropolitan Governance in Canada, in: Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 124-138.
- (123) Boehm, Peter M., Canada in North America and the Hemisphere: Challenge and Symbiosis, in: Bd. 49 = Jg. 2006 / Nr. 2, 137-146.
- (124) Bories-Sawala, Helga Elisabeth, Verständigungsschwierigkeiten: Zur Berichterstattung über Québec in deutschen Tageszeitungen, in: Bd. 50 = Jg. 2007 / Nr. 1, 166-180.



- (125) Bories-Sawala, Helga Elisabeth, *Accommodements raisonnables, laïcité républicaine ou mosaïque fédérale: les défis de l'interculturalité au Québec, en France et en Allemagne*, in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 151-165.
- (126) Bories-Sawala, Helga Elisabeth, Die „heimgeholte“ kanadische Verfassung von 1982 und warum Québec sie immer noch nicht unterschreibt, in: Bd. 56 = Jg. 2010 / Nr. 1, 113-139.
- (127) Borsdorf, Falk F., Gestalterin oder Zuschauerin? Zu Partizipationschancen von Nunavuts Bevölkerung im Politikfeld Ressourcenpolitik, Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 114-123.
- (128) Brede, Falko, Medicare at the Crossroads? Gesundheitsreformvorschläge im kanadischen Bundeswahlkampf 2004, in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 23-38.
- (129) Brede, Falko, Zwischen Forschungsfreiheit und Embryonenschutz: Die politische Regulierung der Fortpflanzungsmedizin und Stammzellforschung in Kanada, in: Bd. 51 = Jg. 2007 / Nr. 2, 104-122.
- (130) Brede, Falko, Politikberatung im Vergleich: *Royal Commissions* und deutsche Expertenkommissionen, in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 31-46.
- (131) Cermakian, Jean, Le Canada, le Québec et l'Amérique latine: une relation géopolitique à redéfinir, in: Bd. 49 = Jg. 2006 / Nr. 2, 9-16.
- (132) Chapnick, Adam, Victims of Their Own Success? Canadians and Their Foreign Policy at the Onset of the Cold War, in: Bd. 56 = Jg. 2010 / Nr. 1, 9-23.
- (133) Clarkson, Stephen, Canada's External Constitution: From Empire to Hegemony, in: Bd. 51 = Jg. 2007 / Nr. 2, 88-103.
- (134) Cooper, Barry, Some Limitations to Digital Democracy, and Networks in Canada, in: Bd. 43 = Jg. 2003 / Nr. 2, 96-112.
- (135) Dion, Stéphane, Deutschland und Kanada – Bundestreue im Zeitalter der Globalisierung, in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 105-113.
- (136) Eberle, Dagmar, Populist Parties in Government: Ideological Orientations and Policy Output, in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 77-95.
- (137) Greven, Thomas, Learning from the U.S.? Canadian Unions and the Cross-Border Diffusion of Labor Movement Strategies, in: Bd. 49 = Jg. 2006 / Nr. 2, 118-136.
- (138) Kempf, Udo, Eine "Minderheit" in einer Minderheit: die Angloquebecker, in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 114-134.
- (139) Kostash, Myrna, The Next Canada: The Social Revisited, in: Bd. 48 = Jg. 2006 / Nr. 1, 131-141.
- (140) Kulick, Manuela Susanne, Der gescheiterte Griff nach der Mehrheit: Die kanadische Unterhauswahl vom 14. Oktober 2008, in: Bd. 55 = Jg. 2009 / Nr. 2, 132-146.
- (141) Le Blanc, Marie-France, Territorial Reorganization and Regional Governance in Toronto and Montréal Or How to Be Local in a Time of Globalization, in: Bd. 47 = Jg. 2005 / Nr. 2, 68-86.
- (142) Leuprecht, Christian, Kanadas Streitkräfte als Vorreiter im postnationalen Umbruch, in: Bd. 48 = Jg. 2006 / Nr. 1, 46-62.
- (143) Lohse, Rolf, Les répercussions des élections dans la vie culturelle québécoise, in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 70-88.
- (144) Massicotte, Louis, Quebec Politics after Bouchard: End of an Era?, in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 96-116.
- (145) Massicotte, Louis, Quebec and the 1982 Constitution Act, in: Bd. 52 = Jg. 2008 / Nr. 1, 32-45.
- (146) Meune, Manuel, Les « amies de la RDA » au Canada : Horst Döhler et le *Komitee Kanada-DDR* face à la *Liga für Völkerfreundschaft*, in: Bd. 50 = Jg. 2007 / Nr. 1, 120-136.
- (147) Meune, Manuel, Der transatlantische Magnet DDR – Kanada: die unmögliche Nähe?, in: Bd. 57 = Jg. 2010 / Nr. 2, 9-27.
- (148) Smith, David E., The Invention of Politics in the Canadian West, in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 73-84.

- (149) Stamer, Jutta, Multikulturalismus in Kanada, Interkulturalismus in Québec: zwei Seiten einer Medaille?, in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 152-168.
- (150) Thunert, Martin / Wilfried von Bredow, Grenzen, Sicherheit, Wirtschaft – und morgen Energie? Prioritätenprobleme im kanadisch-amerikanischen Verhältnis nach dem 11. September 2001, in: Bd. 56 = Jg. 2010 / Nr. 1, 24-46.
- (151) Wagner, Markus, "There's no place for the state in the bedrooms of the nation" – Die Fortsetzung, oder: Die gleichgeschlechtliche Ehe in Kanada, in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 143-163.

## I.7. Andere Disziplinen

- (152) Dorais, Louis-Jacques, Why Do They Speak Inuktitut? Discourse Practices in the Capital of Nunavut, in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 116-130.
- (153) Eigenbrod, Renate, Transplanting Indigenous Literature: A Trajectory of Understanding, in: Bd. 56 = Jg. 2010 / Nr. 1, 86-100.
- (154) Karahasan, Devrim, Die politische Formierung der kanadischen Metis zur Nation im 19. Jahrhundert, in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 130-146.
- (155) Karahasan, Devrim, Métis als "Vielheiten": Die Ethnogenese kanadischer Mischlinge in Diskursen des 17. bis 20. Jahrhunderts, in: Bd. 50 = Jg. 2007 / Nr. 1, 58-77.
- (156) Kortschak, Bernd H., Gravitationsmodelle und ihre Bedeutung in der Verkehrswissenschaft, in: Bd. 44 = Jg. 2004 / Nr. 1, 139-143.
- (157) Krewani, Angela, 'Through the Camera Lens': Cultural Practice as Media Image, in: Bd. 52 = Jg. 2008 / Nr. 1, 108-118.
- (158) Kulyk Keefer, Janice, Performing Exile: Contemporary Acadian Culture, in: Bd. 43 = Jg. 2003 / Nr. 2, 18-32.
- (159) Kulyk Keefer, Janice, Looking at War, in: Bd. 43 = Jg. 2003 / Nr. 2, 33-41.
- (160) Leclair, Carole, Métis Ecology – Present and Past, in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 131-139.
- (161) Lütsch, Julia, Die Wurzeln des Multikulturalismus – der ukrainisch-kanadische Beitrag zur Multikulturalismuskussion in den 1960er Jahren als ein Beispiel für die "Dritte Kraft", in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 99-117.
- (162) Mauzé, Marie, Domestic and International Repatriation: Returning Artifacts to First Nations Communities in Canada, in: Bd. 57 = Jg. 2010 / Nr. 2, 87-100.
- (163) Ramsey, Doug / Alison Moss, The Use of Traditional Media in Rural Communities in Canada, in: Bd. 55 = Jg. 2009 / Nr. 2, 107-131.
- (164) Samier, Eugenie, Multiculturalism of the Canadian Civil Service: Cultural Composition and Cultural Agenda of the Public Service, in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 162-183.
- (165) Samier, Eugenie, Canadian Federal Mandarin Memoirs: On the Formation of the Public Service Ethos, in: Bd. 50 = Jg. 2007 / Nr. 1, 103-119.
- (166) Schäfer, Henning, The Seventh Generation: Native Canadian Playwrights and the "Urban Indian", in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 169-183.
- (167) Wah, Fred, (Re-)Inventing the Wild in West, in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 7-17.
- (168) Wiebe, Rudy, The Invention of Truth, in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 20-25.
- (169) Winter, Elke, Bridging Unequal Relations, Ethnic Diversity, and the Dream of Unified Nationhood: Multiculturalism in Canada, in: Bd. 50 = Jg. 2007 / Nr. 1, 38-57.
- (170) Wittke, Petra, Thawing Frozen Landscape Imagery: John Moss and Rudy Wiebe, in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 162-170.

## II. Besprechungsteil

- [1] Adams, Mary Louise, *The Trouble with Normal: Postwar Youth and the Making of Heterosexuality*, *Studies in Gender and History*, 7, Toronto: University of Toronto Press, 1997 (*Peter Dickinson\**), in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 170-174.
- [2] Adobati, Chantal et. al. (eds.), *Wenn Ränder Mitte werden: Zivilisation, Literatur und Sprache im interkulturellen Kontext*, Festschrift für F. Peter Kirsch zum 60. Geburtstag, Wien: WUV-Universitätsverlag, 2001 (*Cornelia Ruhe*), in: Bd. 43 = Jg. 2003 / Nr. 2, 158-160.
- [3] Angus, Ian, *A Border Within: National Identity, Cultural Plurality, and Wilderness*, Montreal / London / Buffalo: McGill-Queen's University Press, 1997 (*Monika Reif-Hülser*), in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 170-172.
- [4] Armony, Victor, *Le Québec expliqué aux immigrants*, Montréal: VLB Éditeur, collection « Parti Pris actuels », 2007 (*Yves Laberge*), in: Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 158-159.
- [5] Asals, Frederick / Paul Tiessen (eds.), *A Darkness That Murmured: Essays on Malcolm Lowry and the Twentieth Century*, Toronto: University of Toronto Press, 2000 (*Silvia Mergenthal*), in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 190-192.
- [6] Axelrod, Paul, *The Promise of Schooling: Education in Canada, 1800-1914*, Toronto: University of Toronto Press, 1997 (*Christiane Harzig\**), in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 185-190.
- [7] Axworthy, Lloyd, *Navigating a New World: Canada's Global Future*, Toronto: Alfred A. Knopf, 2003 (*David Bosold*), in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr.1, 197-200.
- [8] Backhouse, Constance, *Colour-Coded: A Legal History of Racism in Canada, 1900-1950*, Toronto: University of Toronto Press, 1999 (*Linda Kealy\**), in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr.1, 172-176.
- [9] Balthazar, Louis / Alfred O. Hero Jr., *Le Québec dans l'espace américain*, Montréal: Editions Québec-Amérique, 1999 (*Udo Kempf*), in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 174-175.
- [10] Berg, Stefanie von, *"Uncomfortable Mirror": (De-)Kolonisation in Gedichten zeitgenössischer indigener nordamerikanischer Autorinnen, 1973-1997*, Aachen: Shaker, 2001 (*Henning Schäfer*), in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 184-186.
- [11] Berger, Verena / Fritz Peter Kirsch / Daniel Winkler (eds.), *Montréal – Toronto. Stadtkultur und Migration in Literatur, Film und Musik*, Internationale Forschungen zur allgemeinen und vergleichenden Literaturwissenschaft, 110, Berlin: Weidler, 2007 (*Christoph Vatter*), in: Bd. 57 = Jg. 2010 / Nr. 2, 134-136.
- [12] Bernier, Gaston / Gilles Gallichan / Ross Gordon (eds.), *Les bibliothèques et les institutions parlementaires du XVIIe siècle à nos jours*, Québec, Bibliothèque de l'Assemblée nationale du Québec, collection « Bibliographie et documentation », N° 46, 2003 (*Yves Laberge*), in: Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 158.
- [13] Bialystok, Franklin, *Delayed Impact: The Holocaust and the Canadian Jewish Community*, Montreal / Kingston: McGill-Queen's University Press, 2000 (*Annette Zerpner*), in: Bd. 44 = Jg. 2004 / Nr. 1, 192-193.
- [14] Biggs, Lesley / Pamela Downe (eds.), *Gendered Intersections. An Introduction to Women's and Gender Studies*, Halifax: Fernwood 2005 (*Monika Reif-Hülser*), in: Bd. 50 = Jg. 2007 / Nr. 1, 202-203.
- [15] Biron, Michel / François Dumont / Élisabeth Nardout-Lafarge (avec la collaboration de Martine Emanuelle Lapointe), *Histoire de la littérature québécoise*, Montréal: Boréal, 2007 (*Hans-Jürgen Lüsebrink*), in: Bd. 56 = Jg. 2010 / Nr. 1, 155-157.
- [16] Bölling, Gordon, *History in the Making: Metafiktion im neueren anglokanadischen historischen Roman*, Diss. Universität Köln, Anglistische Forschungen 365, Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2006 (*Marco Ulm*), in: Bd. 55 = Jg. 2009 / Nr. 2, 156-158.

- [17] Bone, Robert M., *The Regional Geography of Canada*, 4<sup>th</sup> ed., Toronto: Oxford University Press Canada, 2008 (Axel Wieger), in: Bd. 55 = Jg. 2009 / Nr. 2, 158-159.
- [18] Brasseur, Patrice, *Dictionnaire des régionalismes du français de Terre-Neuve*, Canadiana Romanica, 15, Tübingen: Niemeyer, 2001 (Ingrid Neumann-Holzschuh), in: Bd. 43 = Jg. 2003 / Nr. 2, 162-165.
- [19] Bratt, Duane / Christopher J. Kukucha (eds.), *Readings in Canadian Foreign Policy. Classic Debates and New Ideas*, Don Mills, ON: Oxford University Press 2006 (David Bosold\*), in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 166-175.
- [20] Bredow, Wilfried von (ed.), *Die Außenpolitik Kanadas*, Wiesbaden: Westdeutscher Verlag, 2003 (Jens Fey), in: Bd. 44 = Jg. 2004 / Nr. 1, 177-179.
- [21] Broschek, Jörk, *Der kanadische Föderalismus: Eine historisch-institutionalistische Analyse*, Wiesbaden: VS Verlag, 2009 (Christian Lammert), in: Bd. 57 = Jg. 2010 / Nr. 2, 128-130.
- [22] Byers, Michael, *Intent for a nation: What is Canada For?* Vancouver / Toronto: Douglas & McIntyre, 2007 (David Bosold\*), in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 166-175.
- [23] Callaire, Roméo, *Shake Hands with the Devil: The Failure of Humanity in Rwanda*, Toronto: Random House Canada, 2003 (David Bosold), in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 200-202.
- [24] Carstens, Margaret, *Indigene Land- und Selbstbestimmungsrechte in Australien und Kanada unter besonderer Berücksichtigung des internationalen Rechts*, Deutsche Hochschulschriften, 2711, Egelsbach bei Frankfurt/Main: Verlag Dr. Hänsel-Hohenhausen, 2000 (Nina Reuther), in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 200-202.
- [25] Carter, Sarah, *Aboriginal People and Colonizers of Western Canada to 1900*, Toronto: University of Toronto Press, 1999 (Christiane Harzig\*), in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 185-190.
- [26] Chapman, Rosemary, *Between Languages and Cultures: Colonial and Postcolonial Readings of Gabrielle Roy*, Montréal-Kingston: McGill-Queen's University Press, 2009 (Fritz Peter Kirsch), in: Bd. 57 = Jg. 2010 / Nr. 2, 130-133.
- [27] Clarkson, Stephen, *Uncle Sam and Us: Globalization, Neoconservatism, and the Canadian State*, Toronto / Washington D.C.: University of Toronto Press / Woodrow Wilson Center Press, 2002 (Martin Thunert), in: Bd. 44 = Jg. 2004 / Nr. 1, 179-182.
- [28] Claviez, Thomas / Maria Moss (eds.), *Mirror Writing: (Re-)Constructions of Native American Identity*, Berlin: Galda und Wilch, 2000 (Claudia Rapp), in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 182-185.
- [29] Comacchio, Cynthia R., *The Infinite Bonds of Family: Domesticity in Canada, 1850-1940*, Toronto: University of Toronto Press, 1999 (Christiane Harzig\*), in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 185-190.
- [30] Dahl, Jens / Jack Hicks / Peter Jull (eds.), *Nunavut: Inuit Regain Control of Their Lands and Their Lives*, International Working Group for Indigenous Affairs (IWGIA) Document No. 102, Copenhagen, 2000 (Elke Nowak), in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 174-177.
- [31] Däwes, Birgit, *Native North American Theater in a Global Age: Sites of Identity Construction and Transdifference*, American Studies – A Monograph Series, 147, Heidelberg: Winter, 2007 (Hartmut Lutz), in: Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 162-164.
- [32] DeCoste, F.C. / Bernard Schwartz (eds.), *The Holocaust's Ghost: Writings on Art, Politics, Law and Education*, Edmonton: University of Alberta Press, 2000 (Annette Zerpner), in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 194-196.
- [33] Demers, Jacques / John McQuarrie, *Montréal au fil du temps*, Ottawa: Magic Light Pub., 2002 (Yves Laberge), in: Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 159-160.
- [34] Dubinsky, Karen, *The Second Greatest Disappointment: Honeymooning and Tourism at Niagara Falls*, Toronto: Between the Lines, 1999 (Ian Radforth\*), in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 187-192.

- [35] Duke, David Freeland (ed.), *Canadian Environmental History, Essential Readings*, Toronto: Canadian Scholars Press, 2006 (Karl Lenz), in: Bd. 52 = Jg. 2008 / Nr. 1, 131-132.
- [36] Dupuis, Gilles / Klaus-Dieter Ertler (eds.), *A la carte. Le roman québécois (2000-2005)*, Frankfurt am Main usw.: Peter Lang, 2007 (Fritz Peter Kirsch), in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 178-180.
- [37] Epp, Marlene, *Women Without Men: Mennonite Refugees of the Second World War*, Toronto: University of Toronto Press, 2000 (Linda Kealy\*), in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 172-176.
- [38] Erfurt, Jürgen, *Frankophonie. Sprache – Diskurs – Politik*. Tübingen, Basel: A. Francke, 2005 (Hans-Jürgen Lüsebrink), in: Bd. 50 = Jg. 2007 / Nr. 1, 200-202.
- [39] Ernst, Jutta / Klaus Martens (eds.), *„Je vous écris, en hâte et fiévreusement“: Felix Paul Greve – André Gide. Korrespondenz und Dokumentation*, Schriften der Saarländischen Universitäts- und Landesbibliothek, 5, St. Ingbert: Röhrig Universitätsverlag, 1999 (Konrad Groß), in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 183-184.
- [40] Ertler, Klaus-Dieter / Martin Löschnigg (eds.), *Identity and Transformation / Identité et transformation. Central European Perspectives on Canada / Le Canada vu à partir de l'Europe centrale*, New York: Peter Lang, 2000 (Katalin Kürtösi), in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 186-187.
- [41] Feifel, Manuel, *Regionen als „Global Players“: Das Beispiel der interregionalen Kooperation Bayern- Québec*, Heidelberg: Synchron Wissenschaftsverlag der Autoren, 2003 (Udo Kempf), in: Bd. 44 = Jg. 2004 / Nr. 1, 182-183.
- [42] Fleming, Patricia / Gilles Gallichan / Yvan Lamonde (eds.), *Histoire du livre et de l'imprimé au Canada: Des débuts à 1840*, Montréal: Les Presses de l'Université de Montréal, 2004 (Hans-Jürgen Lüsebrink), in: Bd. 49 = Jg. 2006 / Nr. 2, 168-171.
- [43] Florby, Gunilla / Mark Shakelton / Katri Suhonen (eds.), *Canada: Images of a Post/National Society*, Bruxelles: P.I.E. Peter Land, 2009 (Wilfried von Bredow), in: Bd. 57 = Jg. 2010 / Nr. 2, 125-127.
- [44] Flotow, Luise von / Reingard M. Nischik (eds.), *Translating Canada – Charting the Institutions and Influences of Cultural Transfer: Canadian Writing in German/y*, Ottawa: University of Ottawa Press, 2007 (Jutta Ernst), in: Bd. 56 = Jg. 2010 / Nr. 1, 149-151.
- [45] Föttinger, Gudrun, *Das Bild Frankreichs und der Franzosen in der neueren québecer Literatur (1941-1982) und seine identitätsbildende Funktion*, Frankfurt am Main u. a.: Peter Lang, 2006 (Fritz Peter Kirsch), in: Bd. 51 = Jg. 2007 / Nr. 2, 123-127.
- [46] Frédéric, Madeleine, *Polyptyque québécois. Découvrir le roman contemporain (1945-2001)*, Bruxelles: P.I.E.-Peter Lang. Presses interuniversitaires Européennes – Études Canadiennes n° 4, 2005 (Peter Klaus), in: Bd. 52 = Jg. 2008 / Nr. 1, 140-143.
- [47] Friedrichs, Michael, *Tecumseh Canadensis Lit.: Der Beitrag kanadischer Schriftsteller zum Bild von Tecumseh*, Augsburg: Wißner, 2003 (Wolfram R. Keller), in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 168-170.
- [48] Fuller, Danielle, *Writing the Everyday: Women's Textual Communities in Atlantic Canada*, Montreal & Kingston: McGill-Queen's University Press, 2004 (Kirsten Sandrock), in: Bd. 51 = Jg. 2007 / Nr. 2, 133-134.
- [49] Gammel, Irene, *Baroness Elsa: Gender, Dada, and Everyday Modernity: A Cultural Biography*, Cambridge: MIT Press, 2002 (Klaus Martens), in: Bd. 43 = Jg. 2003 / Nr. 2, 171-173.
- [50] Gammer, Nicholas, *From Peacekeeping to Peacemaking: Canada's Response to the Yugoslav Crisis*, Montréal / Kingston, Ont.: McGill-Queen's University Press, 2001 (Wilfried von Bredow), in: Bd. 44 = Jg. 2004 / Nr. 1, 185-186.
- [51] Gauvin, Lise, *Langagement. L'écrivain et la langue au Québec*, Montreal: Boréal, 2000 (Jens Unterberg), in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 184-186.
- [52] Goldie, Terry (ed.), *In a Queer Country: Gay and Lesbian Studies in the Canadian Context*, Vancouver: Arsenal Pulp, 2001, (Peter Dickinson\*), in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 170-174.

- [53] Gould, Allan, *Anne of Green Gables vs. G.I. Joe: Friendly Fire between Canada and the US*, Toronto, Ont.: ECW Press, 2003 (*Georgiana Banita*), in: Bd. 47 = Jg. 2005 / Nr. 2, 117-119.
- [54] Granatstein, John L., *Canada's Army: Waging War and Keeping the Peace*, Toronto: University of Toronto Press, 2002 (*Lothar Burchardt*), in: Bd. 43 = Jg. 2003 / Nr. 2, 170-171.
- [55] Greer, Allan, *The People of New France*, Toronto: University of Toronto Press, 1997 (*Christiane Harzig\**), in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 185-190.
- [56] Greif, Hans-Jürgen / François Ouellet / Ingo Kolboom (eds.), *Literatur in Québec: Eine Anthologie, Littérature québécoise: Une anthologie, 1960-2000*, Heidelberg: Synchron, 2000 (*Klaus-Dieter Ertler*), in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 188-190.
- [57] Gross, Konrad / Wolfgang Klooss, Reingard M. Nischik (eds.), *Kanadische Literaturgeschichte*, Stuttgart: Metzler, 2006 (*Dunja M. Mohr\**), in: Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 150-155.
- [58] Gruber, Eva, *Humor in Contemporary Native North American Literature: Reimagining Nativeness*, Rochester, N.Y.: Camden House, 2008 (*Kerstin Knopf*), in: Bd. 55 = Jg. 2009 / Nr. 2, 159-162.
- [59] Gruber, Iris, *Konstruktion und Dekonstruktion narrativer Identität in zeitgenössischen Romanen aus Québec und Österreich*, Canadiana. Literatures/Kulturen – Literatures/Cultures – Littératures/Cultures, Band 3, Frankfurt am Main, Berlin, Bern, Bruxelles, New York, Oxford, Wien: Peter Lang, 2006 (*Marion Kühn*), in: Bd. 52 = Jg. 2008 / Nr. 1, 138-140.
- [60] Gyurcsik, Margareta, *La neige, la même et autre. Essai sur le roman québécois contemporain*, Timișoara: Editura Universității de Vest, 2004 (*Klaus-Dieter Ertler*), in: Bd. 47 = Jg. 2005 / Nr. 2, 120-122.
- [61] Hampson, Fen O. / Brian Tomlin / Norman Hillmer, *Canadian International Policies – Agendas, Alternatives, and Politics*, Don Mills, ON: Oxford University Press 2008 (*David Bosold\**), in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 166-175.
- [62] Harel, Simon, *Les passages obligés de l'écriture migrante*, Montréal: XYZ, 2005 (*Klaus-Dieter Ertler*), in: Bd. 49 = Jg. 2006 / Nr. 2, 162-164.
- [63] Hayes, Derek, *Historical Atlas of Canada: Canada's History Illustrated with Original Maps*, Vancouver / Seattle: Douglas & McIntyre / University of Washington Press, 2002 (*Karl Lenz*), in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 176-177.
- [64] Heble, Ajay / Donna Palmateer Pennee / J.R. Struthers (eds.), *New Contexts of Canadian Criticism*, Toronto: Broadview Press, 1996 (*Monika Reif-Hülser*), in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 197-198.
- [65] Heidenreich, Rosmarin, *Paysages de désir. J. R. Léveillé: réflexions critiques*, Ottawa: L'Interligne, 2005 (*Fritz Peter Kirsch*), in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 176-178.
- [66] Henneberg, Horst, *Die Métis: Die Falken des Nordwestens*, Wyk auf Föhr: Verlag für Amerikanistik, 2000 (*Ulrich van der Heyden*), in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 189-190.
- [67] Hodgetts, J.E., *The Sound of One Voice: Eugene Forsey and His Letters to the Press*, Toronto: University of Toronto Press, 2000 (*Till Kinzel*), in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 190-191.
- [68] Hoerder, Dirk, *Creating Societies: Immigrant Lives in Canada*, Montreal and Kingston: McGill-Queen's University Press, 1999 (*Franca Iacovetta*), in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 176-178.
- [69] Howell, Colin D., *Blood, Sweat, and Cheers: Sport and the Making of Modern Canada*, Toronto: University of Toronto Press, 2001 (*Christiane Harzig\**), in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 185-190.
- [70] Huck, Barbara (ed.), *Crossroads of the Continent: A History of the Forks of the Red and Assiniboine Rivers*, Winnipeg: Heartland Associates Inc. et Forks North Portage, 2003 (*Yves Laberge*), in: Bd. 55 = Jg. 2009 / Nr. 2, 164-165.

- [71] Ireland, Susan / Patrice J. Proulx (eds.), *Textualizing the Immigrant Experience in Contemporary Quebec*, Westport, Conn.: Praeger Publishers, 2004 (Christine Wesselhöft), in: Bd. 47 = Jg. 2005 / Nr. 2, 122-124.
- [72] Irwin, Rosalind (ed.), *Ethics and Security in Canadian Foreign Policy*, Vancouver: University of British Columbia Press, 2001 (Wilfried von Bredow), in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 193-194.
- [73] Isernhagen, Hartwig, *Momaday, Vizenor, Armstrong: Conversations with American Indian Writers*, Norman: University of Oklahoma Press, 1999 (Michael Friedrichs), in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 185-186.
- [74] Jahnke, Elke, *Migration und Identität in einer bikulturellen Gemeinde: Anglo- und Franko-kanadier zwischen Isolation und Integration 1850-1920*, Campus Forschung, 847, Frankfurt / New York: Campus, 2002 (Judith Becker), in: Bd. 43 = Jg. 2003 / Nr. 2, 160-162.
- [75] James, Patrick / Mark Kasoff (eds.), *Canadian Studies in the New Millennium*, Toronto, Buffalo, London: University of Toronto Press, 2008 (Martin Thunert), in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 175-176.
- [76] James, Patrick / Nelson Michaud / Marc J. O'Reilly (eds.), *Handbook of Canadian Foreign Policy*, Lanham, MD: Lexington Books, 2006 (David Bosold\*), in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 166-175.
- [77] Jones, David C., *Empire of Dust: Settling and Abandoning the Prairie Dry Belt*, first edition: Edmonton, 1987, second edition: Calgary, 2002 (Karl Lenz), in: Bd. 48 = Jg. 2006 / Nr. 1, 144-145.
- [78] Jung, Karsten, *Of Peace and Power: Promoting Canadian Interests Through Peacekeeping*, Frankfurt/M.: Peter Lang, 2009 (Wilfried von Bredow), in: Bd. 57 = Jg. 2010 / Nr. 2, 127-128.
- [79] Kaim, Markus / Ursula Lehmkuhl (eds.), *In Search of a New Relationship: Canada, Germany, and the United States*, Wiesbaden: VS-Verlag für Sozialwissenschaften, 2005 (Martin Thunert), in: Bd. 49 = Jg. 2006 / Nr. 2, 173-174.
- [80] Kendall Holloway, Steven, *Canadian Foreign Policy: Defining the National Interest*. Peterborough: Broadview Press, 2006 (David Bosold\*), in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 166-175.
- [81] Kieninger, Michael, *Double Containment: Kanada und die Entstehung der NATO*, Konstanz: Hartung-Gorre, 2001 (Wilfried von Bredow), in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 177-178.
- [82] Kirton, John, *Canadian Foreign Policy in a Changing World*, Scarborough: Nelson-Thomson 2007 (David Bosold\*), in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 166-175.
- [83] Kolboom, Ingo / Roberto Mann, *Akadien. Ein französischer Traum in Amerika. Vier Jahrhunderte Geschichte der Literatur der Akadier*, Heidelberg: Synchron-Verlag, 2005 (Helga Elisabeth Bories-Sawala), in: Bd. 51 = Jg. 2007 / Nr. 2, 127-130.
- [84] Köneke, Julia Ulrike, *A Rock and a Hard Place: Eine Untersuchung über die Traditions- und Kulturpflege der Ukrainer in Kanada*, Frankfurt am Main: Peter Lang, 2005 (Georgiana Banita), in: Bd. 49 = Jg. 2006 / Nr. 2, 159-162.
- [85] Kuester, Martin / Gabriele Christ / Rudolf Beck (eds.), *New Worlds: Discovering and Constructing the Unknown in Anglophone Literature*, Schriften der Philosophischen Fakultäten der Universität Augsburg, 59, München: Vögel, 2000 (Lothar Hönnighausen), in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 180-182.
- [86] Laliberte, Ron F. / Priscilla Settee / James B. Waldram / Rob Innes / Brenda McDougall / Lesley McBain / F. Laurie Barron (eds.), *Expressions in Canadian native Studies*, Saskatoon, SK: University of Saskatchewan Extension Press, 2000 (Hartmut Lutz), in: Bd. 43 = Jg. 2003 / Nr. 2, 165-168.
- [87] Lambert, Serge / Jean-Claude Dupont (eds.), *Québec, une histoire capitale*, Nouvelle édition, Québec, Les Éditions GID, collection « 100 ans noir sur blanc », N° 1, 2005 (Yves Labege), in: Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 160.

- [88] Larouche, Michel / Jürgen E. Müller (eds.), *Québec und Kino. Die Entwicklung eines Abenteurers*, Film und Medien in der Diskussion, 12, Münster: Nodus Publikationen, 2002 (*Hans-Jürgen Lüsebrink*), in: Bd. 49 = Jg. 2006 / Nr. 2, 167-168.
- [89] Legaré, Francine, *Samuel de Champlain: Father of New France*, translated by Jonathan Kaplansky, The Quest Library 22, Montreal: XYZ Publishing, 2004 (*Karl Lenz\**), in: Bd. 47 = Jg. 2005 / Nr. 2, 115-117.
- [90] Le Jeune, Françoise / Charlotte Sturgess (eds.), *Her Na-rra-tion, Women's Narratives of the Canadian Nation*, Canadensis Series, Nantes: Université de Nantes, 2009 (*Sylvia Langwald*), in: Bd. 56 = Jg. 2010 / Nr. 1, 154-155.
- [91] Lenz, Karl, *Kanada*, Wissenschaftliche Länderkunden, Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 2001 (*Roland Vogelsang*), in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 190-191.
- [92] Leonard, David W., *The Last Great West. The Agriculture Settlement of the Peace River Country to 1914*, Calgary, 2005 (*Karl Lenz*), in: Bd. 52 = Jg. 2008 / Nr. 1, 132-134.
- [93] Li, Peter S., *Destination Canada: Immigration Debates and Issues*, Toronto: Oxford University Press, 2003 (*Dirk Hoerder*), in: Bd. 44 = Jg. 2004 / Nr. 1, 183-185.
- [94] Lindberg Svante, *Pratiques de l'ici, altérité et identité dans six romans québécois des années 1989-2002*, Cahiers de la recherche, 29, Stockholm: Universität Stockholm, 2005 (*Klaus-Dieter Ertler*), in: Bd. 49 = Jg. 2006 / Nr. 2, 164-167.
- [95] Litalien, Raymonde / Denis Vaugeois (eds.), *Champlain: The Birth of French America*, translated by Käthe Roth, Montreal: Septentrion / McGill-Queen's University Press, 2004 (*Karl Lenz\**), in: Bd. 47 = Jg. 2005 / Nr. 2, 115-117.
- [96] Lohse, Rolf, *Postkoloniale Traditionsbildung. Der frankokanadische Roman zwischen Autonomie und Bezugnahme auf die Literatur Frankreichs und der USA*, Frankfurt am Main, Peter Lang, 2005 (*Hans-Jürgen Lüsebrink*), in: Bd. 52 = Jg. 2008 / Nr. 1, 143-145.
- [97] Lönnecke, Annette, *Anglo-Kanadische Autobiographien der Postmoderne: Radikale Formen der Selbstportätierung von John Glassco bis Kristijana Gunnars*, Neue Studien zur Anglistik und Amerikanistik 80, Frankfurt: Lang, 1999 (*Nadja Gernalzick*), in: Bd. 44 = Jg. 2004 / Nr. 1, 190-192.
- [98] Löschnigg, Maria / Martin Löschnigg, *Kurze Geschichte der kanadischen Literatur*, Stuttgart: Klett, 2001 (*Dunja M. Mohr\**), in: Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 150-155.
- [99] Löschnigg, Maria / Martin Löschnigg (eds.), *Migration and Fiction: Narratives of Migration in Contemporary Canadian Literature*, Anglistische Forschungen 396, Heidelberg: Winter, 2009 (*Nora Tunkel*), in: Bd. 57 = Jg. 2010 / Nr. 2, 136-138.
- [100] Lüsebrink, Hans-Jürgen / Klaus Peter Walter (eds.), *Interkulturelle Medienanalyse: Methoden und Fallbeispiele aus den romanischen Kulturen des 19. und 20. Jahrhunderts*, Saarbrücker Studien zur Interkulturellen Kommunikation, 6, St. Ingbert: Röhrig Universitätsverlag, 2003 (*Klaus-Dieter Ertler*), in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 172-174.
- [101] Lutz, Hartmut (ed. and transl.), *The Diary of Abraham Ulrikab: Text and Context*, Ottawa: University of Ottawa Press, 2005 (*Eva Gruber*), in: Bd. 52 = Jg. 2008 / Nr. 1, 135-137.
- [102] Lutz, Hartmut / Kathrin Gollmuß / Greifswalder Studierende (eds.), *Abraham Ulrikab im Zoo: Tagebuch eines Inuk 1880/81*, Wesel: von der Linden, 2007 (*Juli Aichbauer*), in: Bd. 52 = Jg. 2008 / Nr. 1, 138.
- [103] Lutz, Hartmut / Murray Hamilton / Donna Heimbecker (eds.), *Howard Adams: Otapawy! The Life of a Métis Leader in His Own Words and in Those of His Contemporaries*, Saskatoon: The Gabriel Dumont Institute of Native Studies, 2005 (*Armando E. Jannetta*), in: Bd. 52 = Jg. 2008 / Nr. 1, 134-135.



- [104] Lutz, Hartmut / Vevaina S. Coomi (eds.), *Connections: Non-Native Responses to Native Canadian Literature*, Creative New Literatures Series 62, New Delhi: Creative Books, 2003 (*Eva Gruber*), in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 190-193.
- [105] Lutz, Hartmut, *Approaches: Essays in Native North American Studies and Literatures*, Beiträge zur Kanadistik, 11, Augsburg: Wißner, 2002 (*Eva Gruber*), in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 165-168.
- [106] MacDougall, Bruce, *Queer Judgments: Homosexuality, Expression, and the Courts in Canada*, Toronto: University of Toronto Press, 2000 (*Peter Dickinson\**), in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 170-174.
- [107] Maclean Miller, Ian Hugh, *Our Glory and Our Grief: Torontonians and the Great War*, Toronto / Buffalo / London: University of Toronto Press, 2002 (*Lothar Burchardt*), in: Bd. 44 = Jg. 2004 / Nr. 1, 187-188.
- [108] Mahant, Edelgard / Graeme S. Mount, *Invisible and Inaudible in Washington: American Policies Toward Canada*, Vancouver: UBC Press, 1999 (*Wilfried von Bredow*), in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 191-192.
- [109] Mansion, Hubert, *101 mots à sauver du français d'Amérique*, Montréal: Les éditions Michel Brûlé, 2008 (*Yves Laberge*), in: Bd. 55 = Jg. 2009 / Nr. 2, 163-164.
- [110] Margolian, Howard, *Unauthorized Entry: The Truth About Nazi War Criminals in Canada, 1946-1956*, Toronto: University of Toronto Press, 2000 (*Annette Zepner*), in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 181-182.
- [111] Martens, Klaus (ed.), *Pioneering North America: Mediators of European Literature and Culture*, Saarbrücker Beiträge zur Vergleichenden Literatur- und Kulturwissenschaft, 11, Würzburg: Königshausen & Neumann, 2000 (*Ulrich Meurer*), in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 194-196.
- [112] Mathis-Moser, Ursula, *Dany Laferrière: La dérive américaine*, Montréal: vlb éditeur, 2003 (*Klaus-Dieter Ertler*), in: Bd. 48 = Jg. 2006 / Nr. 1, 142-144.
- [113] Melakopides, Costas, *Pragmatic Idealism: Canadian Foreign Policy, 1945-1995*, Montréal / Kingston: McGill-Queen's University Press, 1998 (*Wilfried von Bredow*), in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 179-180.
- [114] Miron, Fernand (ed.), *Abitibi-Témiscamingue, De l'emprise des glaces à un foisonnement d'œuvres de vie, 10 000 ans d'histoire*, Sainte Foy: Editions MultiMondes, 2000 (*Hanns Kerschner*), in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 181-182.
- [115] Montigny, Edgar-André / Lori Chambers (eds.), *Ontario Since Confederation: A Reader*, Toronto, Buffalo, London: University of Toronto Press, 2000 (*Lothar Burchardt*), in: Bd. 47 = Jg. 2005 / Nr. 2, 119-120.
- [116] Moss, Laura (ed.), *Is Canada Postcolonial? Unsettling Canadian Literature*, Waterloo, ON: Wilfrid Laurier UP, 2003 (*Dunja M. Mohr*), in: Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 155-157.
- [117] Nelles, H.V., *The Art of Nation-Building: Pageantry and Spectacle at Quebec's Tercentenary*, Toronto: University of Toronto Press, 1999, (*Ian Radforth\**), in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 187-192.
- [118] Nelson, Michaud / Kim Richard Nossal (eds.), *Diplomatic Departures: The Conservative Era in Canadian Foreign Policy, 1984-1993*, Vancouver: University of British Columbia Press, 2001 (*Wilfried von Bredow*), in: Bd. 43 = Jg. 2003 / Nr. 2, 168-169.
- [119] Nevers, Edmond de, *Lettres de Berlin et d'autres villes d'Europe*, Inédit., Texte établi, présenté et annoté par Hans-Jürgen Lüsebrink, Québec: Éditions Nota Bene, 2002 (*Peter Klaus*), in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 193-195.
- [120] New, W.H., *A History of Canadian Literature*, 2<sup>nd</sup> ed., Montréal: McGill-Queen's University Press, 2003 (*Dunja M. Mohr\**), in: Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 150-155.
- [121] New, W.H., *Borderlands: How we Talk About Canada*, Vancouver: University of British Columbia Press, 1998 (*Caroline Rosenthal*), in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 187-188.

- [122] Newman, Peter C., *Izzy. The Passionate Life and Turbulent Times of Izzy Asper, Canada's Media Mogul*, Toronto: Harper Collins Canada, 2008 (*Yves Laberge*), in: Bd. 55 = Jg. 2009 / Nr. 2, 162-163.
- [123] Nischik, Reingard M. (ed.), *Margaret Atwood: Works and Impact*, European Studies in American Literature and Culture, Rochester, N.Y.: Camden House, 2000 (*Lorraine York*), in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 192-193.
- [124] Nischik, Reingard M. (ed.), *Studentenküsse: Unerhörte Liebesgeschichten und Satiren aus der Uni-Welt*, Eggingen: Editions Isele, 2000 (*Annette Zerpner*), in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 192-193.
- [125] Nischik, Reingard M. (ed.), *History of Literature in Canada: English-Canadian and French-Canadian*, Rochester, New York: Camden House, 2008 (*Katja Sarkowsky*), in: Bd. 56 = Jg. 2010 / Nr. 1, 146-149.
- [126] Panofsky, Ruth, *The Force of Vocation: The Literary Career of Adele Wiseman*, Winnipeg: University of Manitoba Press, 2006 (*Fabienne Quennet*), in: Bd. 51 = Jg. 2007 / Nr. 2, 131-133.
- [127] Perron, Normand / Serge Gauthier, *Histoire de Charlevoix*, Collection « Les régions du Québec », N° 14, Québec, Institut québécois de recherche sur la culture, 2000 (*Yves Laberge*), in: Bd. 51 = Jg. 2007 / Nr. 2, 130-131.
- [128] Perry, Adele, *On the Edge of Empire: Gender, Race and the Making of British Columbia, 1849-1971*, Toronto: University of Toronto Press, 2000 (*Linda Kealy\**), in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 172-176.
- [129] Pfahl, Julia, *Zwischen den Kulturen – zwischen den Künsten. Medial-hybride Theaterinszenierungen in Québec*, Theater, 2, Bielefeld: transcript, 2008 (*Christine Felbeck*), in: Bd. 56 = Jg. 2010 / Nr. 1, 151-153.
- [130] Punter, John, *The Vancouver Achievement – Urban Planning and Design*, Vancouver, B.C.: UBC Press, 2003 (*Axel Wieger*), in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 195-197.
- [131] Ratter, Beate M.W., *Natur, Kultur und Komplexität: Adaptives Umweltmanagement am Niagara Escarpment in Ontario*, Kanada, Berlin / Heidelberg / New York: Springer, 2001 (*Alfred Pletsch*), in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 204-205.
- [132] Rempel, Roy, *Dreamland: How Canada's Pretend Foreign Policy Has Undermined Sovereignty*, Montreal / Kingston: McGill-Queen's University Press, 2006 (*David Bosold\**), in: Bd. 54 = Jg. 2009 / Nr. 1, 166-175.
- [133] Retzlaff, Steffi, *Tradition, Solidarity and Empowerment: The Native Discourse in Canada. An Analysis of Native News Representations*, Stuttgart: ibidem, 2005 (*Helmut Johannes Vollmer/ Geneviève Susemihl*), in: Bd. 50 = Jg. 2007 / Nr. 1, 197-200.
- [134] Ruiz Sánchez, Antonio, *Travelling to Knowledge: An Essay on Louis Dudek's Long Poems*, Córdoba: Servicio de Publicaciones, Universidad de Córdoba, 2005 (*Anca-Raluca Radu*), in: Bd. 49 = Jg. 2006 / Nr. 2, 171-173.
- [135] Schneider, Isabel, *"We Have a Commonalty and a Common Dream": The Indigenous North American Novel in the 1990s*, European University Studies, Series XIV, Anglo-Saxon Language and Literature, 343, Frankfurt am Main: Peter Lang, 1998 (*Eva Gruber*), in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 187-190.
- [136] Schultze, Rainer-Olaf / Roland Sturm (eds.), *The Politics of Constitutional Reform in North America: Coping with New Challenges*, Opladen: Leske & Budrich, 2000 (*Bernt Gebauer*), in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 180-182.
- [137] Steinfatt, Alexa Christin, *The evolution of the Canadian retail trade system and the distinctive situation in Greater Vancouver – an analysis of the retail landscape in the interplay of extraneous forces*, Aachen, Aachener Geographische Arbeiten 41, 2006 (*Ulrike Gerhard*), in: Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 164-165.

- [138] Stevenson, Garth, *Community Besieged: The Anglophone Minority and the Politics of Quebec*, Montreal / Kingston: McGill-Queen's University Press, 1999 (Udo Kempf), in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 182-183.
- [139] Strange, Carolyne / Tina Loo, *Making Good: Law and Moral Regulation in Canada, 1867-1939*, Toronto: University of Toronto Press, 1997 (Christiane Harzig\*), in: Bd. 46 = Jg. 2005 / Nr. 1, 185-190.
- [140] Strobel, Christina / Doris Eibl (eds.), *Selbst und Andere/s – Self and Other – Soi-même et l'autre: Von Begegnungen und Grenzziehungen*, Beiträge zur Kanadistik, 7, Augsburg: Wißner, 1998 (Ursula Mathis-Moser), in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 178-181.
- [141] Strobel, Christina, *Reconsidering Conventions: Jane Rule's Writing and Sexual Identity in North American Feminist Theory and Fiction*, Beiträge zur Kanadistik, 9, Augsburg: Wißner, 1999 (Heike Gerd), in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 193-194.
- [142] Strong-Boag, Veronica / Carole Gerson, *Paddling Her Own Canoe: The Times and Texts of E. Pauline Johnson (Tekahionwake)*, Toronto: University of Toronto Press, 2000 (Linda Kealy\*), in: Bd. 39 = Jg. 2001 / Nr. 1, 172-176.
- [143] Symons, Thomas H.B. (ed.), *Meta Incognita: A Discourse of Discovery. Martin Frobisher's Arctic Expeditions, 1576-1578*, 2 Bde., Hull, Que.: Canadian Museum of Civilization, 1999 (Horst Walter Blanke), in: Bd. 41 = Jg. 2002 / Nr. 1-2, 186-187.
- [144] Thomas, Jeff et. al., *Where are the children? Healing the Legacy of the Residential Schools. Que sont les enfants devenus?: L'expérience des pensionnats autochtones*, Ottawa, ON: Fondation autochtone de l'espoir, Fondation autochtone de guérison (FADG), 2003 (Yves Laberge), in: Bd. 55 = Jg. 2009 / Nr. 2, 162.
- [145] Thomas, Sara, *Frankophonie im Hohen Norden Kanadas: Yukon, Northwest-Territorien, Nunavut*, Heidelberg: Synchron, 2009 (Helga Elisabeth Borjes-Sawala), in: Bd. 57 = Jg. 2010 / Nr. 2, 133-134.
- [146] Thraves, Bernard D. / M.L. Lewry / Jania E. Dale / Hansgeorg Schlichtmann (eds.), *Saskatchewan: Geographic Perspectives*, Regina: Canadian Plains Research Center, 2007 (Karl Lenz), in: Bd. 53 = Jg. 2008 / Nr. 2, 160-162.
- [147] Timpson, Annis, May, *Driven Apart: Women's Employment Equality and Child Care in Canadian Public Policy*, Vancouver / Toronto: UBC Press, 2001 (Susanne Wienecke), in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 175-176.
- [148] Trenk, Marin, *Die Milch des weißen Mannes: Die Indianer Nordamerikas und der Alkohol*, Berlin: Reimer, 2001 (Sven Kuttner), in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 199.
- [149] Tucker, Michael J. / Raymond B. Blake / P.E. Bryden (eds.), *Canada and the New World Order: Facing the New Millennium*, Toronto, Ont.: Irving Publishing, 2000 (Wilfried von Bredow), in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 202-204.
- [150] Vaucher Gravili, Anne de (ed.), *D'autres rêves: les écritures migrantes au Québec*, Actes du Séminaire international du CISQ à Venise, Venezia / Mestre: Supernova, 2000 (Danielle Dumontet), in: Bd. 44 = Jg. 2004 / Nr. 1, 188-190.
- [151] Walden, Keith, *Becoming Modern in Toronto: The Industrial Exhibition and the Shaping of a Late Victorian Culture*, Toronto: University of Toronto Press, 1997 (Ian Radforth\*), in: Bd. 40 = Jg. 2001 / Nr. 2, 187-192.
- [152] Warkentin, John, *A Regional Geography of Canada: Life, Land, and Space*, Second Edition, Scarborough, Ont.: Prentice Hall, 2000 (Karl Lenz), in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 180.
- [153] Waugh, Thomas, *The Transgression of Romance in Canada: Queering Sexualities, Nations, Cinemas*, Montréal et al.: McGill-Queen's University Press, 2006 (Michael Heinze), in: Bd. 57 = Jg. 2010 / Nr. 2, 138-140.

- [154] Wolfart, H.C. (ed.), *Papers of the Thirty-Fourth Algonquian Conference*, Winnipeg: University of Manitoba, 2003 (*Peter Bakker*), in: Bd. 45 = Jg. 2004 / Nr. 2, 178-179.
- [155] Zimmermann, Lothar / Hartmut Froeschle (eds.), *Deutsch-kanadisches Jahrbuch / German-Canadian Yearbook XVI*, Toronto: University of Toronto Press, 2000 (*Karen Schniedewind*), in: Bd. 42 = Jg. 2003 / Nr. 1, 187-189.

### III. Verzeichnis der Autor(inn)en und Rezensent(inn)en

- Aichbauer, Juli, Innsbruck: [102].
- Arentsen, María Fernanda, Winnipeg, Manitoba: (43).
- Bakker, Peter, Aarhus C, Dänemark: [154].
- Banita, Georgiana, Bamberg: (1), [53], [84].
- Bast, Heike, Greifswald: (2).
- Basten, Ludger, Bochum: (122).
- Becker, Judith, Siegen: (96), [74].
- Blake, Raymond B., Saskatchewan: (79).
- Blanke, Horst Walter, Bielefeld: (97), [143].
- Bochmann, Klaus, Leipzig: (44).
- Boehm, Peter M., Kanada: (123).
- Boehringer, Monika, Sackville, New Brunswick: (3).
- Bölling, Gordon, Köln: (4).
- Bories-Sawala, Helga Elisabeth, Bremen: (124), (125), (126), [83], [145].
- Borsdorf, Falk F., Innsbruck: (127).
- Bosold, David, Berlin: [7], [19], [22], [23], [61], [76], [80], [82], [132].
- Boudreau, Raoul, Moncton, New Brunswick: (45).
- Bowker, Alan, Ottawa, Ontario: (5).
- Brede, Falko, Berlin: (128), (129), (130).
- Bredow, Wilfried von, Marburg: (150), [43], [50], [72], [78], [81], [108], [113], [118], [149].
- Broschek, Jörg, Ulm: (98).
- Burchardt, Lothar, Konstanz: [54], [107], [115].
- Cajolet-Laganière, Hélène, Sherbrooke, Québec: (46).
- Cermakian, Jean, Québec: (131).
- Chapnick, Adam, Toronto: (132).
- Clarke, George Elliott, Toronto, Ontario: (6).
- Clarkson, Stephen, Toronto: (133).
- Connor, John, Wolfville, Nova Scotia: (80).
- Cooper, Barry, Calgary, Alberta: (134).
- Dansereau, Estelle, Calgary, Alberta: (47).
- Descarries, Francine, Montréal: (7).
- Dickinson, Peter, Vancouver: [1], [52], [106].
- Dion, Stéphane, Ottawa: (135).
- Dolata-Kreutzkamp, Petra, Berlin: (99), (100).
- Dorais, Louis-Jacques, Québec: (152).
- Dörrenbächer, H. Peter, Saarbrücken: (81).
- Drescher, Martina, Bayreuth: (48).
- Dumontet, Danielle, Mainz: (49), [150].
- Eberle, Dagmar, Augsburg: (136).
- Ehlers, Eckart, Bonn: (82).
- Eigenbrod, Renate, Winnipeg, Manitoba: (153).
- Erfurt, Jürgen, Frankfurt am Main: (50), (51).
- Ernst, Jutta, Göttingen: [44].
- Ertler, Klaus-Dieter, Graz: (52), (53), (54), [56], [60], [62], [94], [100], [112].
- Everitt, John, Brandon, Manitoba: (83).
- Falkert, Anika, Avignon: (55).
- Felbeck, Christine, Trier: [129].
- Fey, Jens, Berlin: [20].
- Fraunholz, Jutta, Berlin: (8).
- Freitag, Florian, Konstanz: (9).
- Friedrichs, Michael, Augsburg: [73].
- Friesen, Gerald, Winnipeg, Manitoba: (101).
- Gaudry, Marc, Montréal: (84).
- Gauvin, Lise, Montréal: (56).
- Gebauer, Bernt, Freiburg: [136].
- Georgi-Findlay, Brigitte, Dresden: (74).
- Gerds, Heike, Brooklyn, N.Y.: [141].
- Gerhard, Ulrike, Würzburg: [137].
- Gerloff, Jens Uwe, Dierhagen: (85), (86).

- Gernalzick, Nadja, Mainz: [97].  
 Gevers, Jessica, Berlin: (10).  
 Gilzmer, Mechtild, Berlin: (57).  
 Glaap, Albert-Reiner, Düsseldorf: (11), (12), (13), (14).  
 Glaser, Brigitte, Göttingen: (15).  
 Greven, Thomas, Berlin: (137).  
 Griffiths, Naomi E.S., Ottawa, Ontario: (102).  
 Groß, Konrad, Kiel: [39].  
 Gruber, Eva, Konstanz: (16), [101], [104], [105], [135].  
 Harzig, Christiane, Worpswede: [6], [25], [29], [55], [69], [139].  
 Heidenreich, Rosmarin, Manitoba: (17).  
 Heinze, Michael, Düsseldorf: [153].  
 Helbich, Wolfgang, Schnepfenthal: (103), (104).  
 Heller, Monica, Toronto: (50).  
 Heyden, Ulrich van der, Berlin: [66].  
 Hilf, Susanne, Bonn: (18).  
 Hoerder, Dirk, Bremen: (58), (105), [93].  
 Hönnighausen, Lothar, Bonn: [85].  
 Iacovetta, Franca, Toronto: [68].  
 Jannetta, Armando E.: [103].  
 Kammel, Armin J., Wien: (87).  
 Karahasan, Devrim, Münster: (154), (155).  
 Kealy, Linda, St. John's, Newfoundland: [8], [37], [128], [142].  
 Keller, Wolfram R., Marburg: (19), [47].  
 Kempf, Udo, Freiburg: (138), [9], [41], [138].  
 Kerschner, Hanns, Innsbruck: [114].  
 Kinzel, Till, Berlin: [67].  
 Kirsch, Fritz Peter, Wien: [26], [36], [45], [65].  
 Klaus, Peter, Berlin: (59), (65), [46], [119].  
 Klopfer, Nadine, München: (106).  
 Knoll, Annette, Hamburg: (93).  
 Knopf, Kerstin, Greifswald: [58].  
 Kolboom, Ingo, Dresden: (107), (108).  
 Kortschak, Bernd H., Erfurt: (156).  
 Kostash, Myrna, Edmonton: (139).  
 Krampe, Christian J., Trier: (20).  
 Krewani, Angela, Marburg: (157).  
 Kuester, Martin, Marburg: (21).  
 Kühn, Marion, Passau: [59].  
 Kulick, Manuela Susanne, Mannheim: (140).  
 Kulyk Keefer, Janice, Ontario: (158), (159).  
 Kürtösi, Katalin, Szeged, Ungarn: [40].  
 Kuttner, Sven, Marburg: [148].  
 Laberge, Yves, Québec: (60), [4], [12], [33], [70], [87], [109], [122], [127], [144].  
 Labrie, Normand, Toronto: (50).  
 Lammert, Christian, Berlin: (109), (110), [21].  
 Langwald, Sylvia, Frankenberg: [90].  
 Le Blanc, Marie-France, Grenoble, Frankreich: (141).  
 Leclair, Carole, Dundas, Ontario: (160).  
 Lehmkuhl, Ursula, Berlin: (111).  
 Lenz, Karl, Berlin: [35], [63], [77], [89], [92], [95], [146], [152].  
 Leuprecht, Christian, Ontario: (142).  
 Lévesque, Andrée, Montréal, Québec: (112).  
 Lohse, Rolf, Göttingen: (143).  
 Lüsebrink, Hans-Jürgen, Saarbrücken: (61), [15], [38], [42], [88], [96].  
 Lütsch, Julia, Hamburg: (161).  
 Lutz, Hartmut, Greifswald: (22), (23), [31], [86].  
 Martens, Klaus, Saarbrücken: [49].  
 Massicotte, Louis, Québec: (144), (145).  
 Mathis-Moser, Ursula, Innsbruck: (62), [140].  
 Mauzé, Marie, Paris: (162).  
 Mensel, Isabelle, Bonn: (63).  
 Mergenthal, Silvia, Konstanz: (24), [5].  
 Meune, Manuel, Montréal, Québec: (113), (146), (147).  
 Meurer, Ulrich, München: [111].  
 Michaels, Anne: (4).  
 Milz, Sabine, Cambridge, USA: (25).  
 Mitchell, Bruce, Waterloo, Ontario: (88).  
 Mohr, Dunja M., Erfurt: (75), [57], [98], [116], [120].  
 Morency, Jean, Moncton, New Brunswick: (64).  
 Moss, Alison, Manitoba: (163).  
 Moss, Maria, Lüdersburg: (8).  
 Müller, Markus M., Trier: (26).  
 Naßmacher, Hiltrud, Oldenburg: (114).  
 Neumann-Holzschuh, Ingrid, Regensburg: [18].

- Noël, Michel, Québec: (65).  
 Nowak, Elke, Berlin: [30].  
 Ott, Thomas, Mannheim: (89).  
 Otto, Marco, Marburg: (76).  
 Pelletier, Réjean, Ste-Foy, Québec: (115).  
 Platz, Norbert H., Trier: (27).  
 Pletsch, Alfred, Marburg: [131].  
 Probst, Ingmar, Berlin: (116), (117).  
 Quennet, Fabienne, Marburg: [126].  
 Radforth, Ian, Toronto: [34], [117], [151].  
 Radu, Anca-Raluca, Marburg: [134].  
 Ramsey, Doug, Brandon: (163).  
 Rapp, Claudia, Konstanz: [28].  
 Reif-Hülser, Monika, Konstanz: [3], [14], [64].  
 Reuther, Nina, Rauwiller, Frankreich: [24].  
 Richter, Miriam, Kleinenbroich: (28).  
 Rieger, Angelica, Aachen: (66).  
 Robin, Régine, Paris: (67).  
 Rosenthal, Caroline, Konstanz: (29), (30), [121].  
 Ruhe, Cornelia, Konstanz: [2].  
 Samier, Eugénie, Burnaby, British Columbia: (164), (165).  
 Sandrock, Kirsten, Marburg: (31), [48].  
 Sarkowsky, Katja, Augsburg: (32), [125].  
 Sautter, Udo, Tübingen: (118), (119).  
 Savoie, Donald J., Moncton, New Brunswick: (90).  
 Schafroth, Elmar, Düsseldorf: (68).  
 Schäfer, Henning, Erlangen: (166), [10].  
 Schenk, Juliane, Berlin: (33).  
 Scheufler, Thomas, Dresden: (69).  
 Schmitt, Irina, Bremen: (77).  
 Schneider, Stefanie, Berlin: (96).  
 Schniedewind, Karen, Bremen: [155].  
 Schowalter, Lutz, Trier: (34).  
 Schultze, Rainer-Olaf, Augsburg: (98).  
 Schumacher, Frank, Erfurt: (120).  
 Scobie, Stephen, Victoria, British Columbia: (35).  
 Smith, David E., Saskatoon, Saskatchewan: (148).  
 Spergel, Julie, Regensburg: (36).  
 Staels, Hilde, Kortrijk, Belgien: (37).  
 Stamer, Jutta, Dresden: (149).  
 Stange, Marion, Berlin: (121).  
 Stephens, Nathalie: (38).  
 Strong-Boag, Veronica, Vancouver: (78).  
 Susemihl, Geneviève, Rostock: [133].  
 Szlezák, Edith, Regensburg: (70).  
 Thomsen, Robert Christian, Beder, Dänemark: (14).  
 Thunert, Martin, Heidelberg: (150), [27], [75], [79].  
 Tremblay, Steeve, Sherbrooke, Québec: (46).  
 Tunkel, Nora, Wien: [99].  
 Tutschek, Elisabeth A., Saarbrücken: (38).  
 Ulm, Marco, Marburg: [16].  
 Unterberg, Jens, Berlin: [51].  
 Urbaneck, Christina, Hamburg: (96).  
 Vatter, Christoph, Saarbrücken: [11].  
 Verdecchia, Guillermo, Toronto: (39).  
 Villeneuve, Paul, Québec: (91).  
 Vogelsang, Roland, Augsburg: (92), [91].  
 Vollmer, Helmut Johannes, Osnabrück: [133].  
 Vrancx, Sylvie, Brüssel: (40).  
 Wagner, Markus, Heidelberg: (151).  
 Wah, Fred, Calgary, Alberta: (167).  
 Wallace, Robert, Toronto: (12).  
 Wallisch, Matthias, München: (93).  
 Wesselhöft, Christine, Bielefeld: [71].  
 Wiebe, Rudy, Edmonton, Alberta: (168).  
 Wieger, Axel, Aachen: (94), [17], [130].  
 Wienecke, Susanne, Kassel: [147].  
 Winter, Elke, Amsterdam: (169).  
 Wittke, Petra, Vallendar: (170).  
 Wynn, Graeme, Vancouver: (95).  
 York, Lorraine, Hamilton, Ontario: [123].  
 Zagratzki, Uwe, Osnabrück: (41), (71).  
 Zerpner, Annette, Berlin: [13], [32], [110], [124].  
 Ziethen, Antje, Toronto: (72), (73).  
 Zimmermann, Jutta, Jena: (42).